**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung

**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 94 (1976)

**Heft:** 35

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

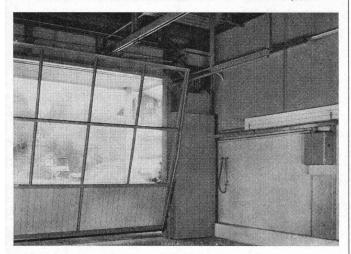
#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Der Fachmann im Torbau



#### Normtore von HARTMANN — eine Klasse besser

Kipptore Typ OK-F (mit Federzug, ohne Rücklaufschienen), Kipptore Typ OK-G (mit Gegengewichten an Hebelarmen), Kipptore Typ OK-S (mit hängenden Gegengewichten an Hebelarmen)

#### Spezialtore HARTMANN ein Programm, das keine Wünsche offen lässt

Wir bauen Spezialtore in jeder Ausführung und Grösse: Kipptore mit Seilzug (halb- oder ganzverschwindende Ausführungen), Frontschiebetore, Teleskopschiebetore, Flügeltore, Faltflügeltore, Faltschiebetore, Hubtore, Hubkipptore, Kranklappen, Kranschieber, Tore mit feuerhemmenden und schalldämmenden Füllungen.

#### Torantriebe und Torsteuerungen

Wir fabrizieren für jeden Tortyp den geeigneten elektromechanischen Antrieb. Unsere Torsteuerungen sind auf die Antriebe abgestimmt.

Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung im Torbau. Kommen Sie mit Ihren Torproblemen bereits in der Planungsphase zu uns. Wir lösen sie, Tag für Tag.

HARTMANN bietet integrierte Problemlösungen und Vollservice für den gesamten Fassadenbereich.

Fassadenverkleidungen, Fenster, Rolladen, Tore — «aus einer Hand».

#### HARTMANN+CO AG

Metallbau + Rolladen, 2500 Biel, Tel. 032/420142



Filialen in Basel, Bern, Camorino, Freiburg, Genf, Lausanne, Luzern, Neuenburg, Schönenwerd, Solothurn, Sitten, St. Gallen, Tavannes, Winterthur, Zürich

Wir sind stets in Ihrer Nähe.

#### Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine. Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein, der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich, der ASIC, Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure.

94. Jahrgang Heft 35

26. August 1976

#### Inhalt

	Trenduntersuchungen am Abfluss von vier Schweizer Flüssen. Von I. Storchenegger und P. Widmoser	503*	
	Beitrag zur praktischen Berechnung von Durchbiegungen am Eisenbetonträger mit Rechteckquerschnitt. Von A. Aschwanden und E. Snozzi, Zürich	505*	
,	EG-Empfehlungen für Wärmedämmung und rationelle Heizung. Von <i>D. Goldstein</i> , Brüssel	511	
	Wettbewerbe		
	Progymnasiumsturnhallen Ittenmatte in Thun BE. Siège central de la Banque de l'Etat de Fribourg. Ideenwettbewerb Amtshaus Bern	512	
	Concours d'idées pour la restructuration de l'ensemble du secteur «Caserne-Casino», Morges	513*	
	SBB-Ausbildungszentrum Löwenberg bei Murten	515	
	Buchbesprechungen	518	
	Grüne Seiten vorn		
	Laufende Wettbewerbe		
	schaft. Mitteilungen aus dem SIA	G 126	
	Grüne Seiten hinten		
	Ankündigungen	G127	
	European Space Agency. Stellenvermittlung SIA/GEP	G 128	

#### Vorschau auf das nächste Heft

Zum Bruchsicherheitsnachweis bei vorgespannten Betontragwerken

#### Soeben erschienen:

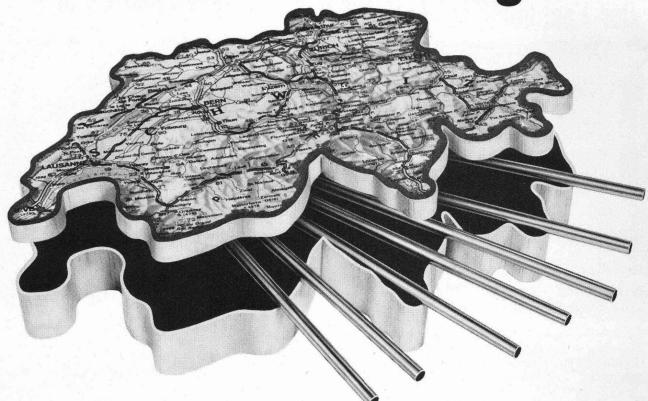
Schweizerische Strahlflugzeuge und Strahltriebwerke. Von Georges Bridel. Umfassende Darstellung der bedeutenden schweizerischen Leistungen auf diesem Gebiet. Herausgegeben in Zusammenarbeit mit dem Verkehrshaus der Schweiz. 106 Seiten, 70 Abb., 1 Falttafel. Format A5

15.-

Computereinsatz im kleinen und mittleren Ingenieur- und Architekturbüro. Vorträge der Informationstagung der SIA-Fachgruppe der Ingenieure der Industrie (FII) vom 5. und 6. April 1974 in Zürich. 193 Seiten mit Abb. und Tabellen. Format A4

60.—

ROMAG Rohrleitungen...



...weil wir unser Land kennen.

<u>Die Bodenbeschaffenheit.</u> <u>Die Klimaverhältnisse.</u>

Die Sorgen der Schweizer Gemeindekassen.

Unsere Rohre sind für die differenzierten Schweizer-Bedürfnisse genau richtig.

#### Romag-Rohrleitungen für:

Wasserwerke Gaswerke Kläranlagen

Fernwärmewerke Kernkraftwerke Wasserkraftwerke Maschinenund Bauindustrie

Mobilisieren Sie die Romag – Fachleute wenn es um Rohrleitungen geht.



Röhren- und Maschinen AG

Splügenstrasse 3, 8027 Zürich, Telefon 01 25 05 00



#### Schweizerische Bauzeitung

#### Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12

Postadresse: CH-8021 Zürich, Postfach 630, Tel. 01 / 36 55 36

Druck: Offset+Buchdruck AG, 8021 Zürich

#### Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor, Bruno Odermatt, Arch. SIA, Max Künzler, Ing. SIA

#### Verwaltungsrat

der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine R. Schlaginhaufen, Ing. (Präsident); Prof. J.-C. Badoux, Ing.; A. Cogliatti, Ing.; A. Métraux, Ing.; H. Michel, Arch.; G. Ossola, Ing.; A. Rivoire, Arch.; A. Schönholzer, Ing.; F. Schwarz Arch.; R. Steiger, Ing.; F. Vermeille, Ing.; U. Zürcher, Ing.

#### Bezugspreise

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	35.—	60.—	109.—
Ausland	39.—	66.—	121.—

Preis des Einzelheftes 5 Fr.

Für die Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende ermässigte Preiskategorien. Postcheckkonto 80-6110.

Nachdruck von Bild und Text auch auszugsweise nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet

#### Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung. Hauptsitz: 8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, Postcheck 80-32735.

1004 Lausanne, 19, av. Beaulieu, Tel. 021 / 37 72 72

#### Neuerscheinungen in unserem Verlag

Hochhäuser. Vorträge der Studientagung der SIA-Fachgruppen für Brückenbau und Hochbau (FBH) und für Architektur (FGA) vom 18. bis 20. Oktober 1973 in Zürich. Heft 1 der VAG-Berichte. Format A4. 204 S. mit Abb. Broschiert.

Kunststoffe im Bauingenieurwesen. Vorträge der Studientagung der SIA-Fachleute für Brückenbau und Hochbau (FBH) vom 17. und 18. Oktober 1975 in Zürich und Dübendorf. Heft 2 der VAG-Berichte. Format A4. 204 S. mit Abb. Broschiert.

Jeweils zuzüglich Porto und Verpackung.

## Wermacht was? SBZ-Fachfirmenverzeichnis

#### **Abdichtungen**

RENESCO René Schmid & Co. AG 8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

#### Alufenster

Elemetal AG, 3604 Thun Beatusstr. 6, Tel. 033 / 23 41 44

#### Alu-Isolier-Fassaden

ALUBAU-Informationsbüro 8048 Zürich, Saumackerstrasse 2 Telefon 01 / 62 98 17

#### **Apparatebau**

Rymann AG, 5502 Hunzenschwil Tel. 064 / 47 22 63

#### **Architekturmodelle**

Max Knecht, Tödistrasse 22 5430 Wettingen, Tel. 056 / 26 09 31 H. Schalk, 8050 Zürich Thurgauerstr. 70, Tel. 01 / 51 64 11 Zaborowsky, 8001 Zürich Neumarkt 10, Tel. 01 / 34 22 16

#### Badezimmereinrichtungen

Trutmann Elementmöbel AG Ausstellung und Laden: Gertrudstr. 22, 8036 Zürich Tel. 01 / 23 02 11

#### Beleuchtungskörper

Technische und techn. dekorative Beleuchtungskörper, Not- und Spezialleuchten Gass Leuchten AG Wehntalerstr. 28, 8057 Zürich Tel. 01 / 60 47 27

#### Betonbohren, -fräsen, -pressen, -brennen, hydr. sprengen, sägen

bft Betonfräs-Technik AG Lohwiesstrasse 24 8123 Ebmatingen, 01 / 971 971 Diamantbohr AG, 5001 Aarau Aarau Tel. 064 / 43 30 30 Basel Tel. 061 / 26 61 08 Zürich Tel. 01 / 77 28 94

#### **Drahtseile**

Fatzer AG, 8590 Romanshorn Tel. 071 / 63 12 32 Kabelwerke Brugg AG 5200 Brugg, Tel. 056 / 41 11 51 Schweiz. Seil-Industrie AG 8201 Schaffhausen Tel. 053 / 5 42 41, Telex 76498 Bahn-, Bau- und Industriedrahtseile

#### Elektronische Datenverarbeitung

Arithma AG, 8005 Zürich Tel. 01 / 44 55 60 Grosscomputer-Rechenzentrum

Digital AG, 8050 Zürich Baumackerstr. 24, Tel. 01 / 46 77 60 FIDES Rechenzentrum, Bleicherweg 38 8002 Zürich, Tel. 01 / 25 78 40

#### Entwässerungsrinnen

Polyesterbeton-Rinnen («Güller-drain») Güller & Co., 8116 Würenlos Tel. 056 / 74 15 88

#### **Faltwände**

Rosconi AG, 5610 Wohlen Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

#### **Farbspritzkabinen**

Fröhlich Spritzkabinenund Apparatebau, 5524 Niederwil Tel. 057 / 6 57 57 / 58

#### Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer 6004 Luzern, Mariahilfgasse 3 Tel. 041 / 23 21 67

#### **Fensterfabrik**

A. Neururer-Wismer 8048 Zürich, Tel. 01 / 52 63 45 Umbau — Neubau — Altbau

#### Garderobeneinrichtungen

Rosconi AG, 5610 Wohlen Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

#### Hallen

Bürli AG, Hallenbau-Technik 8052 Zürich, Tel. 01 / 51 56 20

#### Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich Hofackerstr. 11 A, Tel. 01 / 53 50 40

#### Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf Tel. 01 / 53 12 55 Color xex, Xerotin, Xylosan

#### Industrietore

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel Tel. 032 / 42 01 42

#### Injektionen

RENESCO René Schmid & Co. AG 8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

#### Kanal-Reinigung

W. H. Widmer, 8803 Rüschlikon 7-Tag-und-Nacht-Pikett Tel. 01 / 724 21 50

#### **Kipptore**

Güller & Co., 8116 Würenlos autom. Torantriebe Tel. 056 / 74 15 88

#### Kunststoffbeschichtungen

H. Manser, 3302 Moosseedorf Büelweg 8, Tel. 031 / 85 32 06

#### Lärmbekämpfung

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel Tel. 032 / 42 01 42 Technische Akustik / Engineering Schneider & Co. AG 8401 Winterthur, Zeughausstr. 70 Tel. 052 / 89 21 21

#### Mauerentfeuchtungen

RENESCO René Schmid & Co. AG 8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

#### Mess- und Kontrollgeräte

BEVAC, 1033 Cheseaux VD (Bewehrte Erde) Tel. 021 / 91 10 86

#### Metallbau

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel Tel. 032 / 42 01 42 Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich Tel. 01 / 52 69 10 Werk: 8908 Hedingen, 01 / 99 60 22 Metallfassaden, Metallfenster, Metalltüren, Schutzraumbauteile, normierte Bauteile

#### Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur Tel. 01 / 853 06 22 Güller & Co., 8116 Würenlos Tel. 056 / 74 15 88 Neu: Steckzargen

#### Metallschutzfarbe

Galvazinc — Jallut — Antikorrosion 1030 Bussigny, Tel. 021 / 89 15 15 Dilack AG, 6006 Luzern Tel. 041 / 23 20 41

#### Nachhallund akustische Messungen

Beratungen und Expertisen Dr W. A. Günther, Seestr. 49—51 8702 Zollikon, Tel. 01 / 65 54 60

#### Oeltankwannen- und Behälterbeschichtungen

RENESCO René Schmid & Co. AG 8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

#### Profilbleche

Elemetal AG, 3604 Thun Beatusstr. 6, Tel. 033 / 23 41 44 Notz & Co. AG, Postfach, 2501 Bi Tel. 032 / 25 11 25, Telex 34107

#### Pumpen

Sommer, Schenk AG, Pumpenbau 5213 Villnachern, Tel. 056 / 43 13 6

#### Regale

Hupfer-Regale, 8040 Zürich Badenerstr. 330/334, 01 / 44 66 25

#### Rolladen

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel Tel. 032 / 42 01 42

#### Schalungen

Cotub AG, 8954 Geroldswil Tel. 01 / 748 27 34 / 35 Hochleistungsschalung TOP-Cotu

#### Schiebe- und mobile Wände

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee Tel. 063 / 5 28 42 Schiebe- und mobile Wände in schallhemmender Ausführung 30—45 db F 90

Rosconi AG, 5610 Wohlen Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

#### Storenstoffe

H. Engler & Co. AG 5430 Wettingen, Dorfstrasse 37 Tel. 056 / 26 06 24, Telex 54970 ch

#### Tore

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee Tel. 063 / 5 28 42 Falt-, Schiebefalt-, Schiebetore, Automaten-Steuerungen

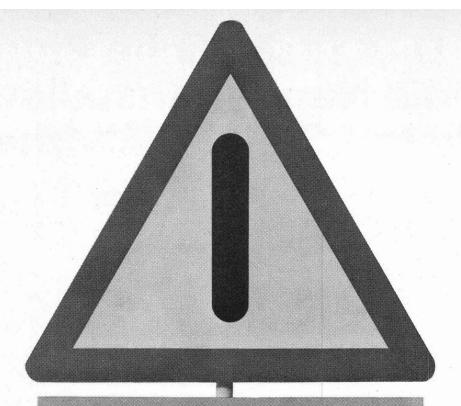
#### Vliese für Tiefbau

Isliker & Co. AG, 8050 Zürich Ringstr. 72, Tel. 01 / 48 31 60

SODOCA AG — Büro Schweiz: c/o Mühlebach-Papier AG Postfach, 5200 Brugg Tel. 056 / 94 01 01

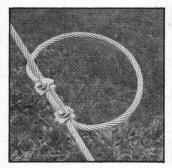
#### Wasserdichte Türen

Tuchschmid AG, 8500 Frauenfeld Telefon 054 / 7 24 71

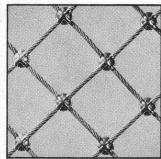


## Achtung - kein Steinschlag!

Neu: Drahtseilnetze aus Brugg gibt's jetzt mit einem eingebauten Bremselement. Härteste Tests haben bewiesen: Die Sicherheit bei Steinschlag, Explosionen und Sprengungen konnte um ein Mehrfaches erhöht werden!



Dieses neue Bremselement wird in die Aufhängeseile eingebaut. Es absorbiert die Energie und hält die übertragenen dynamischen Kräfte klein. Die Schutzwirkung wird dadurch bei geringem Kostenaufwand wesentlich erhöht. Das Bremselement (Patent angemeldet) lässt sich in jedes schlagbeanspruchte Drahtseil einbauen, auch überall dort, wo die maximale Last begrenzt werden soll.



20 Jahre Entwicklung und Erfahrung in der Konstruktion und Fabrikation von verzinkten Drahtseilnetzen haben bedeutende Produktvorteile erbracht: Zur traditionellen Sicherheit kommen die Eigenschaften leicht, flexibel, robust, raumsparend, witterungsbeständig und schnell montierbar. Zudem lassen sich alle Netztypen problemlos zu beliebig grossen Flächen zusammensetzen.



Umfassende Tests vor internationalen Sicherheitsexperten erbrachten durchwegs positive Resultate. Tonnenschwere Betonblöcke wurden aus 20 m Höhe fallen gelassen: Bei 72 km/h Aufschlaggeschwindigkeit hielten die Brugger Drahtseilnetze dieser Belastung stand – das neue Bremselement an den Verankerungspunkten hat die gewaltigen Energien aufgezehrt und den Schlägen getrotzt!

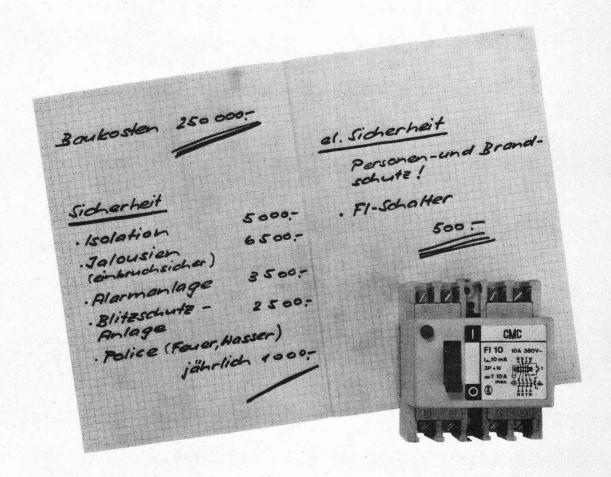


#### Kabelwerke Brugg AG 5200 Brugg

Drahtseile, Drahtseilprodukte Telefon 056 4111 51

Der Sicherheit verpflichtet

## Das zusätzliche Plus für die Neubau-Installation: Bieten Sie FI-Sicherheit



Die komplette Haus-Installation ist eine echte Aufgabe für den Fachmann. Er plant, offeriert und installiert die fixfertige Anlage, er bringt den Strom sicher an die Steckdose und zur Maschine. Doch Sie können noch mehr bieten und Sicherheit auf Lebenszeit einbauen: den jederzeit überprüfbaren Fehlerstrom-Schutz, kurz Fl-Schutz genannt. Sie geben damit den heute besten Personen- und Brandschutz überhaupt. Die Montage ist einfach, und der Gewinn an Sicherheit zahlt sich immer aus. Für Ihre Kunden und für Sie.

FI-Schutz gibt es für alle Wohn- und Zweckbauten, Unterund Aufputz, trocken und spritzwasserdicht. Als <u>Schalterreihe</u> für 10, 25 und 40 A Nennstrom, mit 10, 30 und 300 mA Nenn-Auslösestrom. Als <u>Steckdosen-Reihe SIDOS</u> für 10 A Nennstrom; bei 10 mA Fehlerstrom allpolige Auslösung in 0,03 s.

Fragen Sie CMC, Ihren Spezialisten für Fehlerstrom- und Leitungsschutz. Oder Ihren Elektro-Grossisten, auch er führt das grosse CMC-Programm.



CMC, Carl Maier+Cie AG, Elektrische Schaltapparate und Steuerungen, CH-8201 Schaffhausen

## Umweltschutz



Auch dieses Klärwerk wurde mit Klöckner-Moeller-Steuerungen ausgerüstet. Das ist nur ein Beispiel für ihre vielseitigen Anwendungsmöglichkeiten.

Wir bauen elektrische Steuerungen, z.B. für Anlagen zur Reinhaltung von Wasser und Luft, für Molkereien, Mühlen, Getreide- und Futtermittelwerke, für Wasserwerke, für die Chemie und Stahlindustrie, für alle Bearbeitungs- und Verarbeitungsmaschinen.

Original-Klöckner-Moeller-Steuerungen werden in den verschiedensten Bauformen geliefert: als Schaltkästen, Schaltschränke, Steuerpulte, Leuchtschaltwarten und Schaltergerüste.

Sie werden als fehlschaltungssichere Schütz-Steuerungen, als zuverlässige Elektronik-Steuerungen oder auch als Kombination beider projektiert und gebaut.



Bitte, fordern Sie unsere Information 43 an

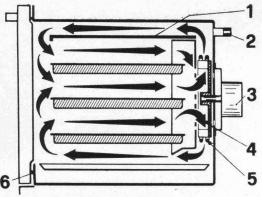
#### KLÖCKNER-MOELLER

Hauptverwaltung:

Vogelsangstr. 13

8703 Effretikon Tel. 052/32 24 21

Weitere Informationen und Beratung durch die techn. Aussenbüros: 3000 Bern, Cäcilienstr. 21, Tel. (031) 45 34 15 8603 Schwerzenbach, Zielackerstr. 1, Tel. (01) 825 18 11 1000 Lausanne, 28, chemin du Martinet, Tel. (021) 25 37 96 9202 Gossau SG, Andwilerstr., Tel. (071) 85 27 95



- Luftleitblech 2 Steckdose für Gratingrill 3 Motor 4 Ventilator 5 Ringheizkörper
- 6 Entlüftung

#### bono Convectair

Der Bono-Heissluft-Backofen besitzt aussergewöhnliche Vorteile. Viele Fachleute in ganz Europa bezeichnen seine Beschaffenheit als vorbildlich. Patente schützen seine Eigenheiten.

#### bono Convectair

ist ein Heissluft-Backofen, der sich selber reinigt. Das besorgt ein katalythischer Belag, mit dem sein Backofenrohr belegt ist.

# Genial konstruiert-konstruiert-verbliiffende Verbliiffende Zoch-eigenschaften!

#### bono Convectair-Vorteile

- einzigartige Luftzirkulation daher günstige Wärmeverteilung
- selbstreinigend.
- stufenlos von 50-250° C regulierbar.
- Brat- und Backwagen zum Herausziehen.
- zusätzlicher Gratingrill.
- dank Normmassen leicht einbaubar.

### **Heissluft-System**

ist die modernste, einfachste und sicherste Koch- und Backmethode. Bevor Sie einen neuen Koch- oder Backapparat wählen, sollten Sie unbedingt bono Convectair sehen. Einbau- und Standmodelle.

#### bono Convectair

Bono Apparate AG Verkaufsbüro Zürich 8048 Zürich, Tel. 01 54 19 15

Bono, ein Mitglied der dynamischen Electrolux-Gruppe.

Der Fussboden als Träger der gesamten Elektroinstallation Anschlusswürfel Bogen für 100 x 100 mm Bodenmit Ständer Wand-Kanal Anschlusswürfel 100 x 100 mm 200 mm hoch **(** Anschlusswurfel Querverbindung 160 x 130 mm Pg -Rohr A Schlussaylsayl Ø 100 mm Bohrung TurAnschluss aufsatze

**Jnterflur-Installations-System** 

ist die moderne Möglichkeit, Arbeitsplätze mit einem ausgedehnten elektrischen Versorgungsnetz (Starkstrom, Schwachstrom, Telefon) auszurüsten. Nicht sichtbar im Boden verlegt, ist mit dem WOERTZ-System jede Installationsaufgabe zu lösen.

Verlangen Sie den Besuch unserer Spezialisten

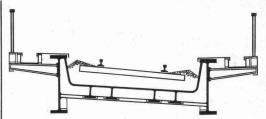
#### OSKAR WOERTZ BASEL

Fabrik elektrotechnischer Artikel CH-4002 Basel Eulerstrasse 55 Telefon 061 23 45 30 Telex 63179 Stahlbrückenbau: in Nacht und Nebel.



Koblenz: eine Strasse wurde breiter - eine Brücke drüber länger. In der Werkstatt haben wir sie millimetergenau fertiggestellt: eine SBB-Brücke von immerhin 50 Tonnen Gewicht in einem Stück zusammengeschweisst.

In der Nacht transportierten wir auf Tiefgangwagen. Ein 130-Tonnen-Pneukran setzte die Brücke auf die vorbereiteten Lager ab. Millimetergenau. Und um 5.31 Uhr rollte der erste Zug fahrplanmässig über die neue Stahltrogbrücke. Auf die Minute genau.



Aus einem Stück: der 50t-Stahltrog

BB-Brücke Landstrasse Koblenz, eine Stahl-Konstruktion von WART

5200 Brugg Telefon 056 42 00 25 Stahlbau Kesselbau Apparatebau Maschinenbau

Werberei Woodtli 3g/75

#### **WEGWEISEND!**



- Rinnsteine
- Bundsteine
- Trottoirrandsteine
- Brückensteine
- Inselsteine
- Gartenplatten
- Weichgruben-Einfassungen

#### STEINER SILIDUR AG 8450 Andelfingen

Ø 052/411021

## Formstein AG Rubigen 3113 Rubigen

Ø 031/928544

## Auch wenn's um 100 Ecken geht – RHEINZINK geht mit



RHEINZINK

Zuschneiden, verformen, löten, anpassen – auch wenn's um 100 Ecken geht, RHEINZINK geht mit.
Alles Klobige ist diesem Werkstoff fremd.

Hier versprödet nichts, hier rostet nichts. Hier bleibt alles dicht. Einen äußerlichen Farbanstrich können Sie sich sparen.

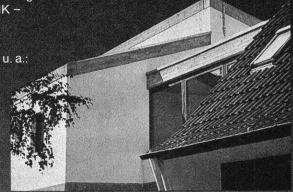
Er behindert nur die Bildung der natürlichen blaugrauen Patina. Qualität und Wirt-

schaftlichkeit ergänzen sich vortrefflich.

Die Sparsamen setzen auf RHEINZINK - vom führenden Herstellerwerk.

Montagefertige Bauteile aus RHEINZINK u.a.: Rinnenlängen bis 6 m, Rohre in Stockwerkslängen, genormtes Zubehör, Dehnungsausgleicher, Dachrandeinfassungen, Mauerabdeckungen.

> Umbau und Erweiterung der DJH-Jugendherberge in Bad Münstereifel. Architekt: Franz-Josef Norget



Vertrieb über die schweizerischen Eisenhändler

Importeur: Schubarth & Co 4002 Basel Tel. 061/427720

# SSS-Fördersysteme für Paletten

Wenn wir Ihre Palettenförderanlage bauen, müssen Sie sich um (fast) nichts kümmern. Dafür sorgen unsere Fachleute, dafür sorgt unser Lieferprogramm, in dem nichts fehlt.

- Rollenbahnen, Staurollenbahnen
- Schwerkraftrollenbahnen mit und ohne SSS-Bremssystem
- Kettenförderer, Querverteilwagen
- Dreh-, Hub- und Schwenktische
- Palettierautomaten, Palettenlifte, Palettendispenser
- Durchlauflager mit oder ohne Antrieb

SSS-Normprogramm: Für komplexe Grossanlagen oder als einzelnes Förderelement.





SSS

Maschinenfabrik für Förderanlagen 8810 Horgen Telefon 01 / 725 26 24

Telex 59 101

Heliswiss, ideal für den Elementbau

Niemand versetzt vorfabrizierte Bauelemente schneller und zuverlässiger als der Helikopter von Heliswiss.

Heliswiss 🌣
Schweizerische Helikopter AG, 3123 Belp Telefon 031 81 3311, Telex 32540

Biologische iniger Abwasser heider Benzinabscheider Gl-Feinabscheider Salmmler

rennanlagene für gewerbliche Abwässer ter Betonbehältente System Flygen System Flygen Blauchegruben

grosses Programm Anlagen nach Mass!

☐ Bitte Dokumentation über:☐ Bitte Beratung über:☐ ② ③ ④ ⑤ ⑦ ⑧ ⑨ (gewünschtes ankreuzen)

Firma

friva

Friwa Betonwaren AG 8304 Wallisellen, Kirchstrasse 2 Telefon 830 42 62